

Книга пророка Малахии

Бог любит Израиль

1 Послание Бога. Слово Господа Израилю через пророка Малахию. ²Господь говорит: „Я люблю вас, люди”. Но вы спрашиваете: „Что доказывает эту любовь?” И Господь отвечает: „Исав был братом Иакова. Но Я избрал и полюбил Иакова. ³Я возненавидел Исава, разрушил его горную страну, и сейчас в ней обитают одни лишь шакалы”.

⁴Народ Эдома может сказать: „Нас разрушили, но мы вернёмся и отстроим наши города”.

Но Господь Всемогущий говорит: „Если они вновь построят эти города, Я их снова разрушу!” Люди скажут, что Эдом—страна зла, и поэтому Господь прогневался на неё навсегда.

⁵Вы сами всё это видели и сказали: „Господь велик даже за пределами Израиля!”

Люди не чтут Бога

⁶Господь Всемогущий сказал: „Дети почитают своего отца, слуги чтят своих хозяев. Я—ваш Отец, так почему вы не почитаете Меня? Я—ваш Хозяин, так почему вы не уважаете Меня? Вы, священники, не уважаете имя Моё”.

Но вы говорите: „Что же мы сделали, что говорит о нашем неуважении к имени Твоему?”

⁷Господь сказал: „Вы приносите нечистый хлеб к Моему алтарю!”

Но вы говорите: „Что же делает этот хлеб нечистым?”

И Господь говорит: „Вы не оказываете уважение Моему алтарю. ⁸Для принесения жертвы вы приводите слепых животных, вы приводите хромых и больных животных. Плохо это! Попробуйте отдать этих больных животных в подарок вашему правителю! Примет ли он такие подарки? Нет, он не

примет такие дары!” Так сказал Господь Всемогущий.

⁹„Священники, вам следует попросить Господа помиловать нас, но Он не станет вас слушать. И во всём этом—ваша вина”. Всё это сказал Господь Всемогущий.

¹⁰„Конечно же, некоторые из ваших священников могли бы закрыть ворота храма и правильно зажечь огонь. Я недоволен вами и не приму ваши дары”. Так сказал Господь Всемогущий.

¹¹„По всему миру люди чтут Моё имя и по всему миру люди приносят Мне добрые дары. Они жгут фимиам в Мою честь, потому что велико Имя Моё для всех этих людей”. Так сказал Господь Всемогущий.

¹²„Но вы не почитаете Моё имя. Вы говорите, что трапеза Господа нечиста. ¹³И вам не нравится пища с этого стола. Вы понюхаете её и отказываетесь есть. Вы говорите, что она плохая, а потом вы приводите ко Мне хромых, увечных и больных животных и пытаетесь дать их Мне как жертвоприношение. Но не приму Я от вас этих больных животных. ¹⁴У некоторых людей есть хорошие животные, самцы, которых они могли бы принести в жертву. Но они не отдают Мне этих хороших животных. Некоторые люди приносят Мне хороших животных. Они обещают отдать Мне этих здоровых животных, а сами тайно обменивают их на больных и тогда приносят Мне. Горе таким людям! Ибо Я—Царь великий, и люди по всему свету чтут Меня!” Так сказал Всемогущий Господь.

Правила для священников

2 „Послушайте Меня, священники! Вот заповедь для вас! Слушайте Меня внимательно и почитайте имя Моё! ²Если же не будете прославлять имя Моё, плохо придётся вам. Ваши благословения станут

проклятиями. Я прокляну вас, так как вы не оказываете уважения имени Моему.

³Смотрите! Я накажу ваших потомков. И когда во время праздников вы, священники, приносите Мне жертвоприношение, вы берёте кишки мёртвых животных и выбрасываете их. Но Я размажу этот навоз по вашим лицам и вместе с ним выкину вас вон! ⁴И узнаете вы тогда, почему Я даю вам этот завет. Я говорю вам всё это с тем, чтобы сохранить Соглашение Моё с Левием". Так сказал Господь Всемогуший.

⁵И сказал Господь: „Я заключил Соглашение с Левием и обещал ему жизнь и мир. И Я дал ему всё это! Левий почитал Меня! Он прославлял имя Моё! ⁶Левий проповедовал истинное учение, а не ложь! Он был честен и любил мир. Он следовал за Мною и спас множество людей от наказания за их грехи. ⁷Священник должен знать Божье учение, чтобы люди могли прийти к священнику и узнать Божье учение. Священник должен быть посланником Бога к людям”.

⁸Господь сказал: „Но вы, священники, перестали следовать за Мною! Вы пользуетесь учением для того, чтобы люди грешили. Вы нарушили Соглашение с Левием!” Так говорил Господь.

⁹„Вы не идёте по тем путям, которые Я указал вам, и не принимаете Моих заветов! Я унижу вас перед людьми, и они не станут вас уважать!”

Иуда не верен Богу

¹⁰У всех у нас один Отец. Один Бог сотворил нас всех! Так почему же люди обманывают своих братьев? Эти люди показывают своё неуважение к Завету, тому Соглашению, которое наши предки заключили с Богом. ¹¹Народ Иуды обманывал другие народы. Жители Иерусалима творили мерзкие дела! Народ Иуды не чтит святой храм Господа. Бог любит Свой храм! Народ Иуды стал поклоняться чужеземной богине! ¹²Господь уберёт этих людей из семьи Иуды. Им ничто не поможет, даже если они принесут дары Господу. ¹³Вы можете рыдать и залить алтарь Господа слезами, но Господь не примет ваши дары и не нужно Ему то, что вы принесёте.

¹⁴Вы спросите: „Почему Господь не принимает наши дары?” Потому что Господь

видел, как ты грешил, и Он—свидетель против тебя. Он видел, как ты обманывал свою жену. Ты женился на этой женщине в годы юности своей. Она была твоей возлюбленной подругой, а потом стала законной женой, и Господь был тому свидетель. ¹⁵Бог хочет, чтобы мужья и жёны стали одним телом и одним духом, и чтобы они могли иметь потомство. Так что защищай этот духовный союз. Не будь вероломным против своей жены, она стала тебе женой, когда ты был ещё молод. ¹⁶Господь, Бог Израиля, говорит: „Я ненавижу развод и жестокости, которые делают мужчины. Поэтому храните свой духовный союз и не обманывайте ваших жён”.

Судный день

¹⁷Вы обучали плохим делам, и эти греховные учения очень опечалили Господа. Вы учили, что Бог любит грешников, и говорили, что Бог считает их добрыми людьми и не будет наказывать их за грехи.

3 Господь Всемогуший говорит: „Вот, Я посылаю Своего посланника, который приготовит для Меня путь. А затем внезапно придёт в Свой храм! Господь, которого вы ищите. Да, Посланец завета нового, которого вы жаждете, придёт к вам!”. Так говорит Господь Всемогуший.

²„Ни один человек не может приготовиться к этому дню, и никто не сможет устоять перед Ним, когда Он придёт. Он будет, как пылающий огонь и отбеливающее мыло для стирки. ³Он очистит народ Левия. Он сделает их чистыми, как очищенное огнём серебро! Он сделает их, как чистое серебро и золото. И тогда они принесут Господу дары и сделают это, как подобает. ⁴И Господь примет эти дары от Иуды и Иерусалима, как делал это в прошлом, в далёкие старые времена. ⁵Затем Я приду к вам и стану судить. Я буду свидетелем против колдунов и чародеев, прелюбодеев и тех людей, которые дают ложные клятвы, тех, кто обманывает своих работников, притесняет вдов и сирот, лишает пришельцев справедливого суда, но не боится и не почитает Меня!” Так сказал Господь Всемогуший.

¹храм Или: „дворец”.

Нельзя красть у Бога

⁶„Я—Господь, и Я не меняюсь. Вы—дети Иакова, и вы не до конца уничтожены. ⁷Но вы никогда не исполняли Мои законы. Даже ваши предки перестали следовать Моим заветам. Обратитесь вновь ко Мне, и Я вернусь к вам”. Так сказал Господь Всемогуший.

Вы можете сказать: „Как же мы можем обратиться?” ⁸Перестаньте красть у Бога! Люди не должны красть у Бога, а вы так поступали!

Вы скажете: „Что мы украли у Тебя?”

„Вам следовало давать Мне одну десятую часть всего, что вы имеете, и подносить Мне особые дары. ⁹Так весь ваш народ обкрадывал Меня. Поэтому и происходят с вами всякие несчастья”. Так сказал Господь Всемогуший. ¹⁰„Попробуйте принести Мне одну десятую часть того, что вы имеете, и положите всё это в сокровищницу. Принесите пищу в Мой дом и испытайте Меня! Если вы сделаете всё так, Я воистине благословлю вас, и блага посыплются на вас, как дождь с небес. У вас будет всего в избытке. ¹¹Я не позволю насекомым губить ваши урожаи, и ваши виноградники дадут много винограда”.

¹²„Другие народы будут добры к вам, и страна ваша будет прекрасна”. Так сказал Господь Всемогуший.

¹³„Вы говорили Мне дерзости, а сами спрашиваете: «Что мы такое говорили про Тебя?»”.

¹⁴„А говорили вы вот что: «Не стоит служить Господу. Мы делали то, что Он нам велел, но ничего не получили. Мы горевали о наших грехах и были печальны, как люди на похоронах, но и это не помогло. ¹⁵Мы думаем, что гордые люди счастливы, и злые люди преуспевают. Они грешат, чтобы испытать терпение Бога, и Бог их не наказывает».

¹⁶Но люди, почитающие Бога, говорили друг с другом, и Господь их слушал. Перед Ним книга, и в ней записаны имена людей, которые почитают имя Господа.

¹⁷Эти люди принадлежат Мне, и Я буду милостив к ним. Человек добр к своим детям, которые слушают его. Так и Я тоже, буду добр к последователям Моим. ¹⁸И тогда вы снова придёте ко Мне и узнаете разницу между добром и злом. Вы узнаете различие между праведником, почитающим Бога, и нечестивым человеком”.

4 „Приходит время суда и будет он горяч, как раскалённая печь. Все гордые люди будут наказаны, и все злые люди будут гореть, как солома. В те дни будут они, как горящий в огне куст, и не останется от него ни ветки, ни корня”. Так сказал Господь Всемогуший. ²„Но для людей, следующих за Мной, доброта засияет, как восходящее солнце, и принесёт исцеляющую силу, подобную солнечным лучам. Вы будете свободны и счастливы, как освобождённые из стойла телята. ³После этого вы будете попираить тех неправедных людей и будут они, как зола под вашими ногами. Так сделаю Я в судные дни”. Так сказал Господь Всемогуший. ⁴„Помните, и подчиняйтесь закону Моисея, слуги Моего. Я дал ему эти законы и заветы на горе Хориве (*Синай*). Эти заповеди для всего народа Израиля”.

⁵„Я пошлю к вам Илию пророка. Он придёт перед великим и страшным днём суда, днём Господним. ⁶Он (*Илия*) поможет родителям быть ближе к своим детям, и детям быть ближе к родителям. Это должно случиться, или Я (*Бог*) приду и поражу страну вашу проклятием!”

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>